

Vice President J. M. Bal- lenger signs scholarship pa- pers for Russell H. Dowling, who will study chemical en- gineering under Lago's Spe- cial Educational Program for Outstanding Students. Present here are his father Mr. Orville L. Dowling and Technical Manager (Actg.) J. F. Mote (extreme right).



Vice President J. M. Bal- lenger ta firma papel di beca pa Russell H. Dowling, ken- de lo studia ingenieria qui- mica bao Lago ■ Programa Special Educacional pa Estu- diantes Excelente. Presente aki ta su tata Sr. Orville L. Dowling y Gerente Tecnico (Actg.) J. F. Mote.

Russell H. Dowling To Follow Chemical Engineering Studies

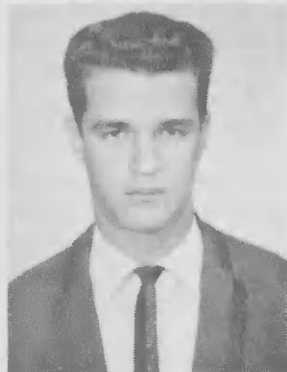
Russell H. Dowling, 18, a graduate from Colegio Aruba- no (HBS-B curriculum), has been granted ■ scholarship to study chemical engineering at the University of Tulsa, Oklahoma, under the Lago Special Educational Program for Outstanding Students.

Living at Noord Cura Ca- bai 134, Russell is the son of Lago annuitant Orville L. Dowling, an assistant opera- tor in Process, who retired in 1965 with over 27 years of service.

Living at Noord Cura Ca- bai 134, Russell is the son of Lago annuitant Orville L. Dowling, an assistant opera- tor in Process, who retired in 1965 with over 27 years of service.

Russel was selected from a group of about 25 candidates from HBS and UTS, recom- mended by the school princi- pals. He scored high in a bat- tery of tests given by Lago and in the College Entrance Examination Board tests.

(Continued on page 2)



H. R. Theysen



E. E. Dirksz

Binti-cuatro Estudiante Ta Haya Ayudo Pa Sigi Studia Na Exterior

El anja aki Lago Scholar- ship Foundation ■ duna binti- cuatro beurs na estudiantenan di Aruba pa anja escolar 1968- 1969. Di eseynan 18 ta reno- vacion na estudiantenan cu ya ta estudiando na universidad- nan y colegionan na Merca of na Hulanda, mientras seis ta beurs nobo. Tres di esnan cu beurs nobo lo studia na Mer- ca, un na Puerto Rico y dos na Hulanda.

Ya for di 1957 Lago Schol- arship Foundation ta dunando beurs na estudiantenan di Aruba cu aspiracion di bai di- lanti. Te awor 257 estudiante na nos isla a beneficia di ■ becanan ey, cu a monta na

mas cu f. 1,250,000 na costo di educacion bao di e programa aki.

E sigiente estudiantenan ■ recibi beurs nobo pa bai stu- dia na Merca:

Edwin E. Dirksz cu a caba UTS lo studia ingenieria qui- mica na universidad di South Carolina. E ta yiu di B.F. (Freddy) Dirksz un pensioen- ista di Lago cu casi 40 anja di servicio.

Humphrey R. Theysen cu ■ hanja diploma di HBS-B, lo studia ingenieria mecánica na universidad di South Carolina. Humphrey ta yiu di Abelino Theysen di Comptroller's.

Alvin A. Lacle lo studia far-



A. R. Zandwijken

macia na universidad di Puer- to Rico na Rio Piedras. Alvin, cu a recibi grado di Bachiller di Ciencia di St. Leo College na Florida anja pasá, ta yiu di



A. A. Lacle

Adriaan A. Lacle di Oranje- stad.

Un beca nobo pa educacion na Hulanda a bai pa Ewald R. (Continued on page 7)

ARUBA



Lago Oil & Transport Co., Ltd.

NEWS

A. Werleman - Editor; Miss L.I. de Lange - Assoc. Editor;
J. M. de Cuba - Photographer

Cu Beca Special di Lago

Russell H. Dowling Ta Bai Studia Ingenieria Quimica Na Oklahoma

Russell H. Dowling, di 18 anja, cu a hanja diploma HBS-B na Colegio Arubano, a recibi un beurs pa bai studia ingenieria quimica na universidad di Tulsa, Oklahoma. El a recibi su beca bao di condicionnan di Lago su programa especial educacional pa estudiantenan excelente.

Russell, cu ta biba na Cura Cabai 134, ta yiu di Orville L. Dowling, kende tabata assistant operator na Lago y a bai cu pensioen na 1965 despues di mas cu 27 anja di servicio.

Nan a scohe Russell for di un grupo di mas o menos 25 candidato di HBS y UTS, cu a keda recomendá door di director di nan school. El a alcanza cifranan halto durante un serie di test duná door di Lago y e Comision cu ta examina candidatonan pa studia na un universidad di Merca.

Russell su ruman mayor, Franklin E. Dowling, ta tra-

ha na Lago como ingeniero mecánico den Mechanical - Equipment Inspection. E tin un otro ruman, Raymond, cu ta estudiando tecnología quimica na HTS di Heerlen, Hulanda, y un ruman muher, Elsa Marie, cu ta maestra di Huisoudschool.

E programa aki, cu ya tin tres anja ta funcionando, a duna ajudo financiero pa estudio na cinco otro estudiante cu ainda ta estudiando na universidadnan di Merca. Nan ta: Roy Bergen - Reimundo Barros (desde 1966) y Chester W. Vlaun, Robert M. Lopez-Henriquez y Ruberd A. Barry (desde 1967).

Compania ta paga tur gastonan di estudiante segun condicion di e programa aki. Obhetivo ta pa produci empleadonan local cu estudionan mas avanzá den técnica y profesional, segun compania mester di tal empleadonan.

Lago Scholarship Foundation Grants

Twenty - Four Students Receive Aid To Further Education Abroad

This year, the Lago Scholarship Foundation has granted twenty-four scholarships to Aruba students for the school year 1968-1969. Of these, eighteen are renewals to students now attending universities or colleges in the U.S. or in Holland, and six are new grants. Three of the new scholarship recipients will study in the U.S., one in Puerto Rico and two in Holland.

Since 1957 the Lago Scholarship Foundation has been awarding scholarship grants to aspiring Aruban students. So far, 257 students on the island have benefited from these

grants, amounting to over Fls. 1,250,000 investment in



Training Section head F. S. Francis teaches 20-hour course "How to Make a Safety Talk" to Mechanical supervisors.

Hefe di Training F. S. Francis ta duna curso di 20 ora "Com pa Tene Charla di Seguridad" na supervisoran Mechanical.



PR/IR Assistant R. Nicolaas presents letter announcing scholarship grant to Russell Dowling at his home. Family members present were (l to r) Mrs. Dowling, Mr. Orville Dowling, Mrs. F. Dowling and Franklin E. Dowling of Mechanical-Equipment Inspection with his baby boy.

PR/IR Assistant R. Nicolaas ta presenta carta anunciando beurs na Russell Dowling na su cas. Miembros di familia presente tabata (r pa d) Sra. Dowling, Sr. Orville Dowling, Sra. F. Dowling y Franklin E. Dowling di Mechanical-Equipment Inspection cu baby homber.

LSEPOS Student Dowling

(Continued from page 1)

Russell's eldest brother, Franklin E. Dowling, is a mechanical engineer working in

education under this program.

The following students have been awarded new grants to study in the United States:

Edwin E. Dirks, a UTS graduate, will study chemical engineering at the University of South Carolina. He is the son of B. F. (Freddy) Dirks, a Lago annuitant with almost forty years of service.

Humphrey R. Theysen, an HBS-B graduate, will follow mechanical engineering studies at the University of South Carolina. Humphrey is the son of Abelino Theysen of Comptroller's.

Alvin A. Lacle will study

(Continued on page 3)

Mechanical - Equipment Inspection. He has another brother, Raymond, who is studying chemical technology at the HTS of Heerlen, Holland, and a sister, Elsa Marie, who is a Home Economics teacher.

In its third year now, the program has already assisted five other outstanding students who are still attending college in the U.S. They are: Roy Bergen and Reimundo Barros (since 1966) and Chester W. Vlaun, Robert Lopez-Henriquez and Ruberd A. Barry (since 1967).

The all-expense paid program is aimed at developing trained technical and professional national employees in accordance with company requirements for such personnel.

30-Year Service Anniversary

Sinforiano Tromp, Process - Oil Movements, was originally employed in Lago's Dining Hall in July, 1937. After a short break in service in 1938, he was assigned to Mechanical - Welding, but was soon after called to military service.



S. Tromp

He returned to Welding in 1945. That same year he transferred to Process - L.O.F. as process helper "D" where he progressed to pumper in 1948.

Mr. Tromp who has been an assistant operator since 1960, observed his 30th service anniversary August 8.

30 Anja na Lago

Sinforiano Tromp, di Process - Oil Movements, originalmente a bin traha na Lago den Dining Hall na Juli 1937. Despues di un interrupcion cortico di su servicio na 1938, el a pasa pa Mechanical - Welding, pero pronto e mester a bai den Schutterij.

El a bolbe na Welding anja 1945. Den e mes anja ey el a hanja traslado pa Process - L.O.F. como process helper "D" caminda el a progresa pa Pumper na anja 1948.

Sr. Tromp, kende ta assistant operator for di 1960, a celebra su 30 anja na Lago dia 8 di augustus.

Curso DDC Di Sistema Computador Pa Controla Refinacion a Start

Un curso di Control Digital Directo (DDC) a cuminsa pa 16 empleado dia 12 di Augustus. Participantenan ta inclui ingenieronan di process, foremannan di process y foremannan di warda.

Siendo un curso di entrenamiento pa ingeniero, e entrenamiento aki ta designá pa pone un grupo selecto di empleadonan na haltura di loke e sistema di control por haci, y di e funcionnan di control.

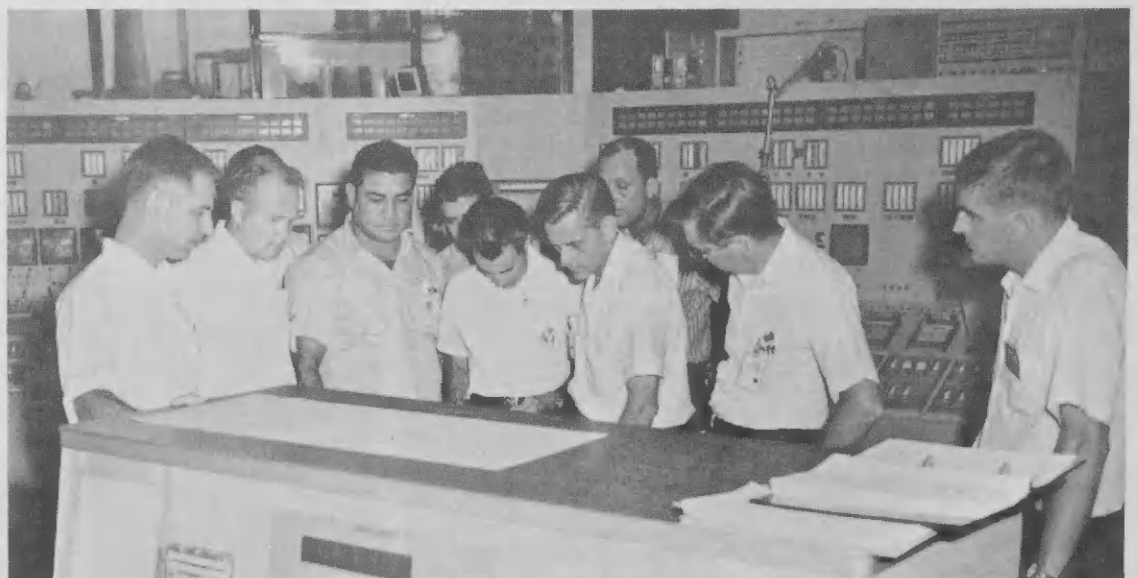
E sistema nobo ta controla, entre otro, variacionnan manera temperatura, presion, nivel y flujo di producto den varios unidad di refinaria.

Fuera di lesnan den klas, empleadonan a presencia demostracionnan actual den Refining Controlhouse.

E promer sesion di entrenamiento cu a dura un siman, a tuma lugar den sala di conferencia di Refining Division, Dialuna te cu Diabierna, di 1-5 di atardi.

Instructor di e curso ta Steve Opie, representante di

General Electric na Phoenix, Arizona. Sr. Opie a recibi ayudo di C. O. Persons di Technical-Proyecto di Controlhouse, y di B. L. Nelson di Technical-Economics & Planning. (Continúa na pagina 7)



DDC Training Course participants receive demonstrations at the Refining Controlhouse in addition to classroom instruction. Steve Opie of General Electric (far left) is instructor. Participantes den e Curso di Entrenamento DDC ta haya demostracion den Refining Controlhouse ademas di les den klas. Steve Opie di General Electric (na robey) ta instructor.

DDC Course Acquaints Participants With New Refining Computer System

A Direct Digital Control (DDC) training course began for a group of sixteen employees August 12. Participants included process engineers, process foremen and shift foremen.

An Engineer's Training Course, this training is aimed at acquainting a selected group of employees with the capabilities of the control system over and above control functions.

This new system controls, among others, such variables as temperature, pressure, level and flow rates of the various process units.

Besides classroom training, the employees received actual

demonstrations at the Refining Controlhouse.

The first one-week training session was held in the Refining Division Conference Room, Monday through Friday, from 1-5 p.m.

Course instructor was Steve Opie, representative of General Electric, Phoenix, Arizona. Mr. Opie was assisted by C. O. Persons of Technical-Control House Project, and B. L. Nelson of Technical-Economics & Planning Div. both of Lago. J. R. Carroll is Lago Start-Up Coordinator.

A second training session for another group of sixteen employees started August 19 and ends today.

Lago Scholarship Foundation Grants

(Continued from page 2)

pharmacy at the University of Puerto Rico in Rio Piedras. Alvin, who obtained his BS degree last year from St. Leo College, Florida, is the son of Adriaan E. Lacle of Oranjestad.

A new grant for education in Holland went to Ewald R. Zandwijken, an HBS-B graduate, who will study electron-

ics at the HTS "Rens & Rens" in Hilversum. Ewald is the son of the late Adriaan G. Zandwijken, a Lago annuitant.

Lago scholarships also went to two students who are awaiting reply for admission to an accredited institution. They are: Henry A. Fingal, who will study Hotel Administration in the U.S.A., and Beatrix Donata, who will study social work in Holland.

Lago's Safe Driving Program Pays Off Every Three Months

Initiated over ten years ago, Lago's Safe Driving Program pays off for Lago drivers both in safety and cash. If they operate their automotive equipment safely for three consecutive months, they will earn a cash award of Fls. 10 for each quarter.

Qualifying under the program will be any employee whose regular and major duty is to operate a truck, pickup, regular automobile, tractor, Ross carrier, fork lift truck and rubber tire crane and who during any quarter of the year does not commit a traffic offense as a driver.

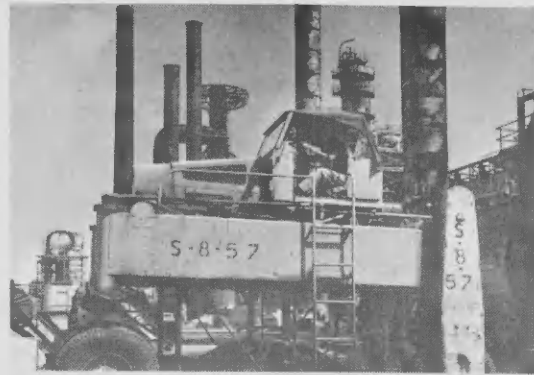
In addition, each driver must pass a test for the equipment he is to operate and he is examined as to his knowledge of traffic laws and signs.

Disqualified for an award under the program will be any participant who is AWOL for 3 days or more, who is

involved in a collision, whose license is revoked, who drives recklessly, who is caught speeding, who takes on an unauthorized rider, whose job performance is unsatisfactory, who transfers or gets a job reassignment or who terminates.

With a total of approximately 47 drivers participating in the program, the number of drivers who qualified for an award of Fls. 10 each quarter of 1967 was 41, 41, 39 and 42, respectively. For the first two quarters of 1968, there were 41 and 38 qualifying participants, respectively.

The Safe Driving Program helps provide Lago with a group of drivers who are skilled and can handle automotive equipment safely. While most of the drivers are from Mechanical, some have a long record of safe driving at Lago.



One of Lago's "camels" (Ross carriers) driven by A. Tromp.

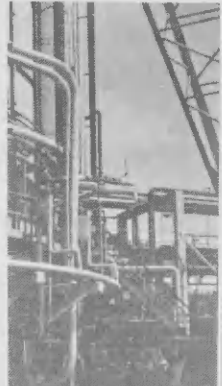


Mailman W. Wils of refinery
Mailman W. Wils refinaria pa

Uno di Lago su "kameel" (Ross carrier) pa cual A. Tromp ta chofer.



Making deliveries to various points in the refinery is J. R. Werleman.



Operator of this is Pa
Operator di e "g ta Pa

Haciendo entrega na varios punto den refinaria ta J. R. Werleman.



J. A. Baker is the driver of this flatbed truck with tail-lift. J. A. Baker ta chofer di e flatbed truck aki cu un tail-lift.



This giraffe truck with neck in opposite direction is operated by J. Croes.

E truck giraf aki cu su nek patras ta ser opera door di J. Croes.



Driver F. G. van Cleef of Lago's largest aviation fuel delivery truck is here at the loading rack.

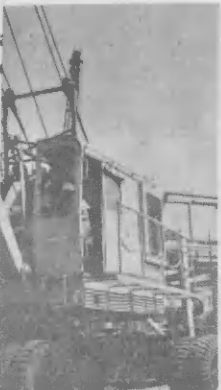
Chofer F. G. van Cleef di Lago su truck mas grandi pa entrega combustible pa avion ta aki na e lugar di tuma carga.

Programa Stuur Cu Seguridad Ta Trece Beneficio Cada 3 Luna



Is from end to end
times a day.
firre di un punto di
pi bez pa dia.

Frits Manuela operates this boom truck.
Frits Manuela ta operador di e boom truck
aki.



with long hands"
aduro.
cu man largu" aki
aduro.

Driver of one of Lago's gasoline delivery
trucks is S. D. Leest.
Chofer di uno di e trucknan di Lago pa
entrega gasolin ta S. D. Leest.



This new Dempster-Dumpster truck is operated by Jose Werleman.
truck Dempster-Dumpster nobo aki ta ser opera pa Jose Werle-
man.



This Pettystone crane with telescope boom is operated by Rene
Lamp.
Pettystone grua aki cu telescope boom ta ser opera pa Rene
Lamp.

Lago su programa di Core cu Seguridad, inaugurá mas cu diez anja pasá, ta trece beneficio pa Lago su chofernan tantu den forma di seguridad como di placa. Si nan a traha cu nan equipo automobilístico cu seguridad durante tres luna tras di otro, nan lo gana un premio na placa di f. 10— pa cada cuartal.

Bao di e programa aki por haja beneficio cualkier empleado di kende su trabao regular y principal ta di stuur un truck, pickup, automobil comun, tractor, Ross carrier, forklift truck of grua cu tire di goma, y kende durante cualkier cuartal di anja no a comete ningun error di tráfico como chofer.

Fuera di esey, cada chofer mester pasa un prueba pa equipo cu el lo stuur, y tambe e mester pasa un examen pa mira loke e sabi di ley y senjalnan di tráfico.

Exclui di un premio bao di e programa aki ta cualkier participante cu ta ausente di trabao sin permiso durante 3 of mas dia, cu ta involvi den

un boxmentu, kende su rijbewijs ta worde kitá, cu ta core brutu, cu ta worde hajá corriendo cu velocidad exceso, cu ta hiba un persona cu no ta autorizá pa core den su vehiculo, cu su trabao no ta satisfactorio, cu pasa pa un otro departamento, of cu ta hanja un otro encargo di trabao of cu stop di traha na Lago.

Cu un total di 47 chofer participando den e programa, numero di chofernan cu a haja derecho riba f. 10.— pa cada cuartal di anja 1967 tabata 41, 41, 39 y 42 respectivamente. Pa e promer dos cuartal di 1968, e participantenan cu a haja derecho riba premio tabata respectivamente 41 y 38.

El programa di Core su Seguridad ta juda percursa pa Lago tin un grupo di chofer cu ta experto y por traha cu equipo automobilístico cu seguridad. Mientras majoria di e chofernan ta di Mechanical, algun di nan tin un reputacion di hopi tempu caba como chofer cu ta core cu seguridad.



This forklift, with its two extending arms for easy lifting, is operated by J. P. Fingal.

E forklift aki, cu su dos brazanan cu ta extende padilante pa hiza cu facilidad, ta opera pa J. P. Fingal.

**Esakinan POR socede cu Bo...
IT CAN HAPPEN TO YOU..**

Employee off the job accidents have caused 35 lost time and 115 minor injuries so far this year. Isn't this terrible, can we be a little more careful? As far as family members are concerned, we have had a total of 179 injuries so far this year.

What do you think were the principal causes of these accidents? Broken down we get the following: For the lost time ones, 30% falls, 20% struck by object, 20% slips, and 10% struck an object, 10% traffic and 10% other.

The important fact is that nearly all these accidents could have been prevented. If you care, join us in an effort to reduce these accidents. Let us start now! Take a look around your house. Do you have any built-in traps?

how many "HOUSE-TRAPS" in your home?
let's take a look--

Cuanto "TRAMPA" bo tin den bo cas?
Tira un bon bista...

Acido Nafténico

Lago Su Producto Mas Caro Ta Usa Como Substancia Quimica Den Verf

Entre e centenares di diferente gradonan di producto cu Lago ta barca, ácido nafténico tin dos distinto característico: e ta un substancia química y ta Lago su producto mas caro.

Diferente di otro productonan cu Lago ta traha y cual ta worde usá como combustible, ácido nafténico ta worde usá pa traha substancianan cu ta haci verf seca liher. Pasobra su cantidad riba mercadonan mundial ta scars, e ta worde bendí na un prijs masha haltu.

Considerando su uso final den verf, ácido nafténico meser satisfice pruebanan critico pa su color na Lago promer cu e worde barcá. E pruebanan especial aki, cu jama Quick Drier Color test y Nuodex Phenolics test, ta relacioná cu procedimiento actual pa traha secante y nan ta indica

cu e producto ta bon pa uso di e cliente.

Den pasado, usadornan di e producto aki tabatin dificultad cu e color cual tabata bira malu despues di embarcacion. Sinembargo metodonan mehorá pa trata e producto a elimina e dificultad ey. E metodonan nobo a reduci na un minimo e componentenan (fenolio) den e producto cu ta afecta su estabilidad di color.

E promer embarque di e producto mehorá (2753 baril) a worde cargá na bordo di "Esso Nurnberg" dia 13 di Juni 1968 cu destinacion costa oriental di Merca. Pa reduci na un minimo chens cu e producto ta worde ushá, e tankinan di e bapor a worde labá bon y despues inspectá pa mira cu e ta basta limpi promer cu compania a carga e producto.

Siete Empleado Ta Gana Placa Pa Ideanan Acepta Durante Juli

Den luna di Juli siete empleado a gana premio na un total di f. 300 pa nan sugerencia den CYI.

F. 60.— a bai pa Jacinto Croes, operador asistente den Process-Refining, kende a sugeri pa instala sifter di reserva den pomp pa slurry.

Di e otro seis empleado, cada un a gana f. 40.— pa nan sugerencianan.

F.R. Maduro, electricista den Mechanical - Electrical, a sugeri pa conecta di nobo tres punto di luz na un panel di luz cu nan a caba di instala na Pomp 1052 di low octane slop.

H.I.H. Euson, operador asistente den Cracking, a manda un idea pa instala un tubo dilanti di un valvula di 2" banda di M.D. coalescer.

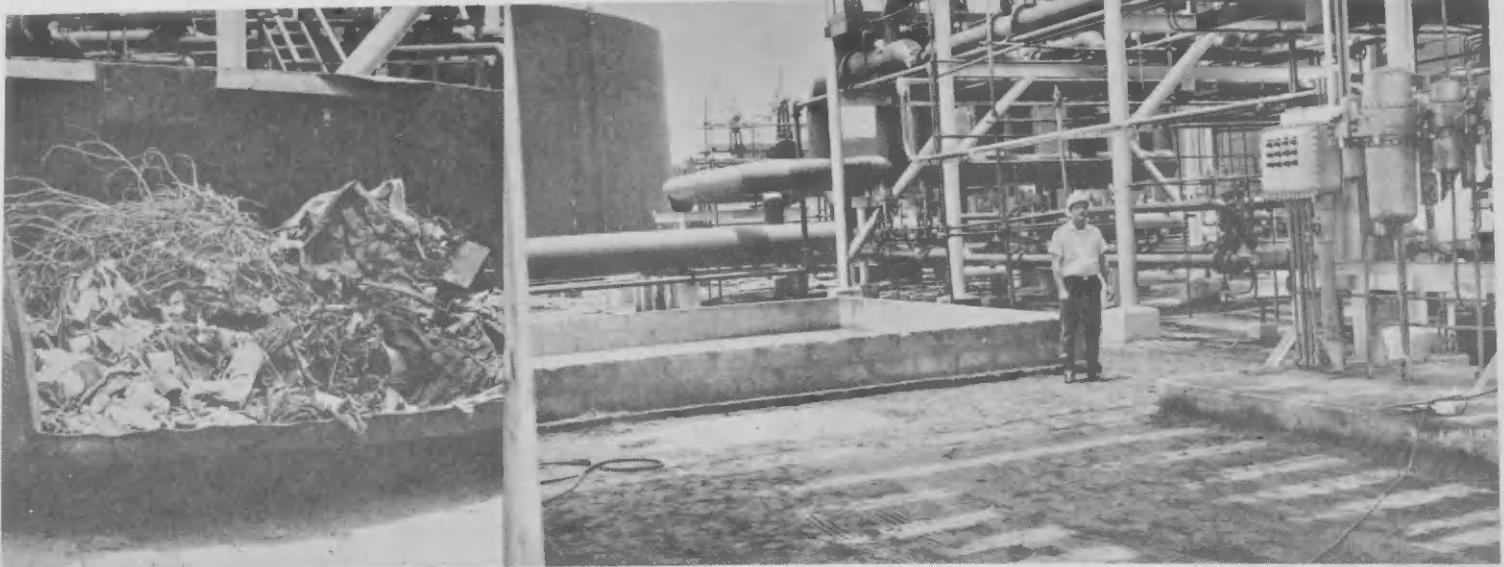
Otro sugerencia cu a gana

placa tabata di Edwin R. Croes, operador asistente den Proces-Refining, pa instala un extension pa e valvula di 4" den linja di slurry directamente pa Tar Plant.

Ricardo S. Geerman, operador asistente den Acid Plant, a sugeri pa traha y instala un extension riba un valvula di controlador di acido di 98% den e planta di zwavel.

Un idea di Juan Yarzagaray, cu ta operador den Process-Refining, ta pa instala postenan di seguridad pa e cabelnan di computer cu ta keda pa noord di Utility Building banda unidad No. 10 R.V.B.

Franklin Robles de Medina, supervisor interino den Mechanical - C&T zone, a sugeri pa weld scharnier riba portanan di fornu di visbreaker, na parti paden di particion den e fornu.



It looks cleaner and safer! After removing some 40 buckets full of unwanted items, Area 22-C (comprising area surrounding the Loading Pumphouse) earned an excellent rating in the Good Housekeeping program. Responsible for this cleanup campaign here was Area Supervisor J. Ras and five men.

E ta muntra mas limpi y mas seguro! Despues di yena 40 baki yen di artículos indeseabel, Area 22-C (encerrando e sitio rond di Loading Pumphouse) a gana un clasificacion excelente den e Campanja di Limpieza. Responsabel pa e campanja di limpieza aki tabata Area Supervisor J. Ras y cinco empleado.

"Esso Bernicia" Is Christened; To Enter Service In October

The 190,800-dwt "Esso Bernicia" was christened recently at the Kieler Howaldtswerke-Deutsche Werft A.G. in Kiel Germany, by Mrs. M.L. Haider, wife of the Chairman of the Board of Standard Oil Company (New Jersey).

This latest addition to the Esso Petroleum Company fleet is due for completion in October and will then become the largest ship in the company's fleet. She is the second of the new generation of super tankers to be named after ancient British kingdoms. The first was the 170,800-dwt "Esso Mercia" which was launched on August 18, 1967. Esso Petroleum is the principal operating affiliate of Jersey Standard in the United Kingdom.

The "Esso Bernicia" will carry crude oil to the company's refineries at Fawley and Milford Haven, England. With a draft of more than 60 feet, she will not be able to berth at Fawley with a full cargo, but the channel at Milford Haven is being dredged to accommodate the fully laden ship.

Principal characteristics of the ship are: Overall length - 1,062 feet; Breadth moulded - 154 feet, 9 inches; Depth moulded - 77 feet, 9 inches;

summer deadweight - 190,800 tons; summer draft - 60 feet 5-3/4 inches; maximum horsepower - 30,000; and service speed - 16.6 knots.

The "Esso Bernicia" is the second of three 190,800-dwt tankers which the Esso organization has ordered from Kieler Howaldtswerke-Deutsche Werft A.G. Her sister ship, the "Esso Malaysia," was christened on August 15, 1967 and is now in service with Esso Transport Inc.

These vessels are equipped with the most modern navigation and safety equipment, including gyro compass, echo sounding gear, two radars, decca navigator, and radio direction finder.

The fully airconditioned crew's quarters in the stern feature individual cabins for each crew member and a swimming pool on the boat deck.

NEW ARRIVALS

- June 10, 1968**
GOMEZ, Rosendo - Oil Movements; A son, Juan Dominic
- June 21, 1968**
GEERMAN, Wilhelm - Refining Division; A daughter, Edith Pancracia Delphina.
- June 22, 1968**
SCHOOP, Wilfred C. - Refining Division; A daughter, Wendelin Audrey.
- June 22, 1968**
CROES, Marco L. - PR/IR; A son, Franklin Linsbert Gregory.
- GEERMAN, Agripino - Refining Div.; A son, Hubert Edgar.



The office of the Police Duty Officer has been moved from the General Office Building to this office at Gate No. 2. Police Lieutenants F. V. Brooks and E. Alvarez are shown here at their new work location.

E Oficina di e Oficial di Polis di Warda a muda for di Oficina Principal pa e oficina aki na Porta No. 2. Tenientenan di Poliz F. V. Brooks y E. Alvarez ta ser mustra aki na nan lugar nobo di trabao.

Binti-cuatro Beurs

(Continúa di pagina 1)

Zandwijken, cu diploma di HBS-B, kende lo studia electrónica na HTS "Rens & Rens" di Hilversum. Ewald ta yiu di difunto Adriaan G. Zandwijken cu tabata un pensioenista di Lago.

Beurs di Lago a bai tambe pa dos estudiante cu ta sperando nan entrada den un school acreditá. Nan ta Henry A. Fingal cu lo studia Administracion di Hotel na Merca,

y Beatrix Donata cu ta bai studia trabao social na Hulanda.

Curso DDC

(Continúa di pagina 3)

ning, ambos empleadonan di Lago. J. R. Carroll ta Lago su coordinador pa start funcionamiento di e computer di Refining Controlhouse.

Un segundo sesion di entrenamiento pa otro grupo di diez seis empleado a cuminsa 19 di Augustus y ta caba awe.



Among a group of visitors to Lago recently were boy scouts of the Willem de Zwijger Group from Curaçao.

Entre un grupo di bishitantes na Lago recientemente tabata padvindernan di Willem de Zwijger Groep for di Curaçao.

"Esso Bernicia" e Tankero Mas Nobo di Esso A Ser Batiza; Ta Drenta Servicio Na October

"Esso Bernicia" ta number di un tankero di 190,800 toneladas, cual Sra. M.L. Haider, esposa di President di Hunta Directiva di Standard Oil Company (New Jersey), a batiza recientemente na astijero di Kieler Howaldtswerke-Deutsche Werft A.G. na Kiel, Alemania.

El tankero mas nobo pa flota di Esso Petroleum Company lo keda cla na October proximo, y e ora ey lo e ta e barcu mas grandi den flota di e compania. E ta e di dos den e generacion nobo di supertankero cu number di antiguo reinonan di Inglatera. El promer tabata "Esso Mercia" di 170,800 ton cu a ser bahá na awa dia 18 Augustus 1967. Esso Petroleum ta e afiliado principal di Jersey Standard cu ta funciona den Reino Uní.

"Esso Bernicia" lo hiba zeta crudo pa e compania su refinarianan na Fawley y Milford Haven, Inglatera. Cu su calado di mas cu 60 pia, e tankero aki lo no por traca na Fawley cu un carga completo, pero canal di navegacion di Milford Haven ta worde haci mas hundu pa por recibi e barcu completamente cargá.

Caracteristicanan principal di e barcu ta:

largura total 1062 pia; hanchura 154 pia ■ duim; profundidad 77 pa 9 duim; capacidad den verano 190,800; cala-

do 60 pia y 5¼ duim; forza di su machin 30,000 cabai; y velocidad 16.6 milja nautico pa ora.

"Esso Bernicia" ta e di dos for di tres tankero di 190,800 ton cual compania Esso ■ encargá cerca Kieler - Howaldtswerke-Deutsche Werft A.G. Su ruman "Esso Malaysia" a worde batizá dia 15 Augustus 1967 y awor ta nabegando pa Esso Transport Inc.

E barcunan aki tin abordo

equiponan mas moderno di nabegacion y di seguridad, cual ta inclui kompas giratorio, aparato pa midi profundidad di awa bao di e barcu, dos radar, control di nabegacion decca, y radio pa determina direccion.

Cuartonan airecondicioná pa tripulantenan patras den ■ barcu tin cabina personal pa cada tripulante y piscina na parti ariba di cubierta.



Here Miss M. H. Brouwer of PR/IR, Regional Secretary of Netherlands Girl Guides, gives the scout handshake for a bon voyage to District Commissioner Sofia Boekhoudt. Along with Assistant District Commissioners Veronica Paul (left) and Tila Schwengle, she attended the International Gathering of Catholic Scout Commissioners and Training in Bogota from August 9 - 17.

Seven Employees Win Cash for Suggestions Adopted during July

In July, seven employees won cash awards for their CYI's, totalling Fls. 300.

Receiving Fls. 60 for his idea was Jacinto Croes, assistant operator in Process - Refining, whose suggestion called for the installation of spare strainers for slurry pumps.

The other six employees each won Fls. 40 for their suggestions.

F.R. Maduro, electrician in Mechanical - Electrical, suggested that three existing light stanchions be reconnected to newly installed lighting panel at Low Octane - Slop Pump no. 1052.

H. I. H. Euson, assistant operator - Cracking, submitted an idea to install a bleeder line before the 2" main block valve to blowdown line at M.D. coalescers.

Another prizewinning suggestion was that of Edwin R. Croes, assistant operator, Process - Refining. His idea was to install a valve extension on the 4" valve located on the slurry direct to Tar Plant.

Ricardo S. Geerman, assistant operator at Acid Plant, suggested the fabrication and installation of an extension on the by-pass valve of the 98% Acid Controller at the S.A.R. Plant.

An operator of Process - Refining, Juan Yarzagaray's idea called for the installation of suitable guard posts for computer cables north east of Utility Building at no. 10 R.V.B. unit.

Franklin Robles de Medina, acting area supervisor, Mechanical - C & T Zone, suggested to weld hinges on header doors at Vis. Furnace inside wall header doors.

Lago TV Program

"Science in Action"

Sunday, 7:30-8 p.m.

Aug. 25 - Crash Research
Sept. 1 - Seals and Sea
Lions